



## Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
18 November 2002  
Russian  
Original: English

---

Пятьдесят седьмая сессия

### Второй комитет

Пункт 90(а) повестки дня

**Подготовка кадров и научные исследования:**

**Университет Организации Объединенных Наций**

**Австрия, Андорра, Бельгия, Бенин, Венгрия, Гватемала, Германия, Греция, Дания, Иордания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Колумбия, Коста-Рика, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Люксембург, Нидерланды, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Финляндия, Франция, Чили, Швеция, Эфиопия и Япония: проект резолюции**

### Университет Организации Объединенных Наций

*Генеральная Ассамблея,*

*подтверждая* свои предыдущие резолюции, касающиеся Университета Организации Объединенных Наций, включая резолюцию 55/206 от 20 декабря 2000 года,

*рассмотрев* доклад Совета Университета Организации Объединенных Наций<sup>1</sup> и доклад Генерального секретаря об Университете Организации Объединенных Наций<sup>2</sup>,

*намятуя* о важности интеллектуального вклада, который вносит Университет Организации Объединенных Наций в деятельность системы Организации Объединенных Наций по решению различных глобальных вопросов,

*выражая* глубокую признательность за добровольные взносы, внесенные к настоящему времени правительствами и другими государственными и частными организациями в поддержку Университета,

1. *с удовлетворением отмечает* осуществление «Стратегического плана 2000 года: расширение знаний в целях обеспечения безопасности и развития людей», в котором определяется общая направленность программ с уделением особого внимания приоритетам Организации Объединенных Наций и необхо-

---

<sup>1</sup> *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 31 (A/57/31).*

<sup>2</sup> A/57/589.

димости объединения в глобальной перспективе теории и практики, и просит Университет Организации Объединенных Наций и впредь уделять повышенное внимание приоритетам системы Организации Объединенных;

2. *с удовлетворением принимает к сведению* предпринятые Советом и Ректором шаги по повышению осведомленности об Университете и его работе и по расширению и диверсификации его взаимодействия с Организацией Объединенных Наций и участия в ее работе и призывает их продолжать такие усилия;

3. *высоко оценивает* достигнутые Университетом на сегодняшний день успехи в деле формирования критической массы жизнеспособных учебных и научно-исследовательских центров и программ во всем мире с уделением особого внимания, в частности, удовлетворению насущных потребностей и решению неотложных проблем развивающихся стран;

4. *приветствует* уделение Университетом повышенного внимания наращиванию потенциала, особенно в развивающихся странах;

5. *с удовлетворением принимает к сведению* расширение участия в совместной инициативе Университета и Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве по организации ежегодного тематического обсуждения результатов научных исследований и вопросов политики с участием системы Организации Объединенных Наций и других органов, участвующих в проведении научных исследований по вопросам политики и их анализе;

6. *приветствует* увеличение числа предложений о заключении новых соглашений о сотрудничестве с Университетом, что способствует расширению и укреплению связей между научными кругами, как свидетельство успеха его деятельности и повышения его авторитета;

7. *рекомендует* Университету осуществить предложенные Генеральным секретарем новаторские меры по расширению взаимодействия и связей между Университетом и другими соответствующими органами Организации Объединенных Наций;

8. *просит* Генерального секретаря поощрять другие учреждения системы Организации Объединенных Наций к более активному использованию потенциала Университета для мобилизации глобальной сети ученых, занимающихся прикладными исследованиями, на оказание Организации помощи в решении насущных проблем современности;

9. *подчеркивает* сохраняющуюся необходимость обеспечения результативности и финансовой эффективности деятельности Университета;

10. *предлагает* международному сообществу вносить добровольные взносы на деятельность Университета, в том числе на деятельность его учебных и научно-исследовательских центров и программ, и в частности в его Дотационный фонд, в качестве способа укрепления самостоятельной роли Университета в системе Организации Объединенных Наций и в международных научных кругах;

11. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят девятой сессии пункт, озаглавленный «Университет Организации Объединенных Наций».

---